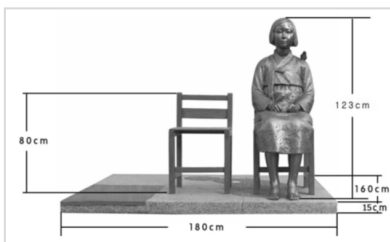


タカプナ地区バリーズポイント保護区への 「平和の少女像」設置案について

この度、Devonport-Takapuna Local Board（デボンポート・タカプナ地区委員会）は、Korean Garden Trust（韓国庭園委員会）の提案を受け、タカプナ地区バリーズポイント保護区にある韓国庭園内に「平和の少女像」（旧日本軍従軍慰安婦像）を設置することについて市民の意見を募集します。

「平和の少女像」について



「平和の少女像」は、[Korean Council for Justice and Remembrance（日本軍性奴隷制問題解決のための正義記憶連帯、略称：正義連）](#)よりニュージーランドに寄贈されました。

この銅像は、戦時下の性暴力被害を風化させないために、第二次大戦中に従軍慰安婦として旧日本軍に搾取された女性たちを象徴したものです。

銅像とその碑文には以下の意味が込められています。

- 被害者の勇気と不屈の精神を称える
- 歴史を忘れず平和推進に励む
- 人権教育を支援する

2011年に韓国ソウル特別市に設置された最初の「平和の少女像」は、正義連ならびに彫刻家のキム・ウンソン、キム・ソギョン夫妻によって制作されました。

今回は、以下の点について市民の意見を募集します。

あなたは次の点をどのように考えますか。

- 当該の保護区にこの銅像を設置すること
- 銅像の文化的、社会的な背景を説明する碑文も併設すること

公募期間

2026年1月7日（水）～23日（金）

今後の流れ

市民の意見を考慮したうえで碑文の設置を決定します。

オンライン（[akhaveyoursay.nz](https://www.akhaveyoursay.nz)）、または以下の方法でご意見をお寄せください。

スキャンした記入済み用紙の送信先：

devonporttakapunalocalboard@aucklandcouncil.govt.nz

記入済み用紙の郵送先：

Devonport-Takapuna Local Board,

**Korean Garden Statue Auckland
Council**

Private Bag 92300, Victoria Street West

Auckland, 1142

個人情報

回答者の氏名と回答内容は公文書に記載されますが、それ以外の個人情報が公開されることはありません。

名：

氏：

e メールアドレスまたは郵送先：

お住まいの地区または地区委員会：

回答者の立場：

☐ 一個人

☐ 組織代表

所属組織：

個人情報保護について

提供される個人情報は、個人情報保護規定（詳しくは aucklandcouncil.govt.nz/privacy をはじめ、最寄りの図書館や行政サービスセンターでご確認ください）および Privacy Act 2020（2020 年個人情報保護法）に基づいてオークランド市議会で厳重に管理されます。個人情報保護規定は、市議会とのやりとりや、情報の閲覧・修正に関連して、個人情報がどのように使われ共有されるかを説明しています。記入済み用紙を返信・返送する前に規定の内容をご確認ください。

以下は回答者についての質問です。（任意）

性別

☐ 男

☐ 女

☐ その他：

年齢

☐ 15 歳未満

☐ 15～17 歳

☐ 18～24 歳

☐ 25～34 歳

☐ 35～44 歳

☐ 45～54 歳

☐ 55～64 歳

☐ 65～74 歳

☐ 75 歳以上

人種・民族（複数回答可）

☐ パケハ/ヨーロッパ系

☐ マオリ系

☐ クック諸島マオリ系

☐ サモア系

☐ トング系

☐ インド系

☐ 中国系

☐ 東南アジア系

☐ 韓国系

☐ その他（詳しく）：

以下の購読を希望する方は印をつけてください。（複数回答可）

☐ People's Panel – 市議会のアンケートへの参加

☐ OurAuckland – オークランドイベントガイド（週刊）

☐ Auckland Conversations – 市政に役立つ様々なアイデアを紹介する無料講演会のガイド

また、オークランド全域で実施されている意見公募の動向や定期報告の申し込み方法については、akhaveyoursay.nz の AK Have Your Say をご覧ください。

ご意見（任意）

注：

- ご意見の内容は公文書に記録されるため、個人が特定できる情報は含めないでください。
- 公平性を維持するため、回答はお一人様 1 回限りとさせていただきます。複数回ご回答いただいた場合は、日付が最も新しいものを最終回答と見なします。

1. あなたとバリーズポイント保護区との関係は？（複数回答可）

- ☐ 近隣住民
- ☐ 利用者
- ☐ 近隣で勤務
- ☐ 地元コミュニティグループに所属
- ☐ その他（詳しく）： _____

2. 同保護区を利用する頻度は？

- ☐ ほとんど毎日
- ☐ 週に 1～2 回
- ☐ 月に 1～2 回
- ☐ 月 1 回未満
- ☐ 利用したことはない
- ☐ その他（詳しく）： _____

3. 同保護区の韓国庭園に「平和の少女像」を設置することをどう思いますか。

- ☐ 強く支持
- ☐ 支持
- ☐ 反対
- ☐ 強く反対
- ☐ わからない

理由を説明してください。

4. 今回のアンケート以前に「平和の少女像」の歴史的背景についてご存じでしたか。

- ☐ はい
- ☐ いいえ
- ☐ わからない

5. この銅像は、第二次世界大戦中の「従軍慰安婦」をモチーフにしたものです。銅像を設置する場合、その歴史的背景の説明があるかないかは、あなたにとってどれほど重要ですか。

- ☐ 極めて重要
- ☐ 重要
- ☐ それなりに重要
- ☐ 重要ではない
- ☐ わからない

6. 銅像とその歴史的背景を尊重し、情報伝達の目的で設置する方法についてご意見があればご記入ください。

7. 「平和の少女像」について、その他のご意見があればご記入ください。

記入欄が足りない場合は、別紙を添付してください。